

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
30 January 2017
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой
по произвольным задержаниям на ее семьдесят
седьмой сессии (21–25 ноября 2016 года)****Мнение № 58/2016 относительно Пауло Хенаро Диеса Гаргари
(Мексика)***

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека, которая продлила и уточнила мандат Рабочей группы в своей резолюции 1997/50. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и решением 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и недавно в своей резолюции 33/30 от 30 сентября 2016 года вновь продлил его действие на трехлетний срок.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/30/69) 23 июня 2016 года Рабочая группа препроводила правительству Мексики сообщение относительно Пауло Хенаро Диеса Гаргари. Правительство ответило на это сообщение 24 августа 2016 года. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

a) когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей после отбывания им срока своего заключения или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

b) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и, в той мере, в которой это касается государств-участников,

* В соответствии с правилом 5 методов работы Хосе Антонио Гевара Бермудес не участвовал в рассмотрении данного дела.

GE.17-01343 (R) 080217 080217



* 1 7 0 1 3 4 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию без предоставления возможности административного или судебного пересмотра или средства правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в виде дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать отрицание равенства с точки зрения прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

4. Г-н Диес Гаргари, родившийся 25 мая 1967 года, гражданин Мексики, проживающий в Мехико, Федеральный округ, адвокат по образованию, работает юрисконсультom компании Tecnología Aplicada Infraiber S.A. de C.V, владеющей независимой системой проверки пропускной способности, уровня эксплуатации и прибыли платных автотрасс (SIVA).

5. Источник сообщает, что в 2011 году его компания подписала с правительством штата Мехико контракт на установку и эксплуатацию системы SIVA на платных дорогах штата. В 2013 году Infraiber начала устанавливать SIVA на внешней кольцевой дороге вокруг Мехико, концессия на эксплуатацию которой принадлежит одной из компаний группы предприятий концессионного строительства во главе с Obrascon Huarte Lain, S.A. (OHL). Еще до начала эксплуатации системы SIVA компания Infraiber выявила большую разницу между подлежащей возмещению суммой капиталовложений в кольцевую дорогу, объявленной группой OHL через Мексиканскую фондовую биржу, и суммой таких капиталовложений, утвержденной правительством. Источник сообщает, что в связи с этим Infraiber просила правительство штата подтвердить данные группы OHL, но не получила ответа; отношение как группы OHL, так и правительства штата к Infraiber резко изменилось.

6. Источник утверждает, что 9 мая 2013 года представители группы OHL силой заставили сотрудников Infraiber, занимавшихся установкой SIVA на кольцевой дороге, покинуть свои рабочие места. После этого были начаты многочисленные судебные процессы, разбирательство по которым продолжается до сих пор. Компания Infraiber с тех пор неоднократно заявляла компетентным органам о том, что группа OHL уже возместила вложенные в дорогу средства, в связи с чем все права на нее должны быть бесплатно переданы правительству штата. Кроме того, компания сообщила о бухгалтерских махинациях группы OHL, нанесших ущерб инвесторам и государственной казне штата Мехико. Ис-

точник сообщает, что в августе 2015 года г-н Диес получил угрозы со стороны властей штата Мехико.

7. Согласно полученной информации, 7 сентября 2015 года Генеральная прокуратура Республики с участием дюжины сотрудников федеральной следственной полиции провела операцию по розыску г-на Диеса и его привлечению в качестве свидетеля на предварительном рассмотрении представленной группой ОНЛ жалобы в одном из подразделений прокуратуры Федерации. Источник сообщает, что операция была проведена в общественном месте приблизительно в 14 ч. 30 м., когда г-н Диес выезжал с работы за рулем своего автомобиля. Согласно полученной информации, два фургона блокировали машину г-на Диеса Гаргари. Сотрудники полиции предъявили ему копию постановления о его розыске и задержании для дачи показаний в качестве свидетеля.

8. Источник сообщает, что во время обыска автомобиля г-на Диеса Гаргари сотрудники полиции подбросили ему огнестрельное оружие, что стало основанием для того чтобы Генеральная прокуратура Республики, куда его привезли для дачи свидетельских показаний, изменила его статус со свидетеля на обвиняемого в рамках нового предварительного расследования и задержала его на 52 часа.

9. Источник утверждает, что оружие было подброшено и что этот факт может подтвердить запись с камеры видеонаблюдения коммерческого предприятия, расположенного на месте ареста г-на Диеса Гаргари. Впоследствии на основе этой видеозаписи Генеральная прокуратура Республики провела оперативное расследование и выдвинула уголовные обвинения в отношении своих сотрудников, которые предположительно виновны в совершении преступлений, предусмотренных статьями 248-бис и 255 Федерального уголовного кодекса. Источник сообщает, что компетентный судья вынес постановление о заключении под стражу десяти сотрудников федеральной следственной полиции по обвинению в фальсификации доказательств виновности г-на Диеса Гаргари в ношении огнестрельного оружия. Источник подчеркивает, что это явно указывает на произвольный характер заключения под стражу г-на Диеса и попытку оправдать это заключение с точки зрения закона.

10. Источник сообщает, что этого оказалось недостаточно для того, чтобы представитель прокуратуры, проводивший предварительное следствие, принял решение об отказе в возбуждении уголовного дела по обвинению г-на Диеса Гаргари в ношении огнестрельного оружия, и ссылается на то, что дела были объединены и этот вопрос будет решен на соответствующем этапе разбирательства. Сотрудники следствия сообщили адвокатам г-на Диеса Гаргари, что постановление о невозбуждении уголовного дела не будет принято до тех пор, пока уголовный суд не вынесет обвинительный приговор полицейским, что может занять годы.

11. Таким образом, г-н Диес Гаргари до сих пор рассматривается в качестве подозреваемого в ношении огнестрельного оружия. Он был освобожден под подписку о невыезде, а его свобода передвижения все еще контролируется следственной полицией. Источник сообщает, что г-н Диес Гаргари не может свободно покинуть Мехико без разрешения Прокуратуры. Источник утверждает, что по-прежнему существует большая вероятность повторного ареста г-на Диеса Гаргари за незаконное ношение огнестрельного оружия, несмотря на наличие доказательств его невиновности. По мнению источника, эта ситуация создает значительную угрозу для безопасности г-на Диеса Гаргари и его семьи.

12. Источник добавляет, что власти совершили и другие нарушения, включая незаконное извлечение данных из мобильного телефона г-на Диеса Гаргари без постановления суда и предположительно незаконный обыск в офисе Infraciber, проведенный более чем 20 сотрудниками следственной полиции и Генеральной прокуратуры и экспертами 11 сентября 2015 года. Источник также указывает, что расследования как в отношении возможного ношения огнестрельного оружия г-ном Гаргари, так и в отношении перехвата частных сообщений проводились подразделением прокуратуры, известным как Генеральное управление по особым делам. Источник утверждает, что согласно закону такие преступления не входят в круг ведения этого органа. Источник уточняет, что г-н Диес Гаргари обвинил Государственную прокуратуру в незаконной конфискации его мобильного телефона во время задержания и у нее же должен был просить разрешения на выезд из страны.

13. Источник сообщает, что г-н Диес Гаргари подал несколько жалоб, касающихся его задержания, фальсификации доказательств, подбрасывания ему огнестрельного оружия сотрудниками федеральных органов и незаконного извлечения данных из его мобильного телефона. Эти жалобы были направлены в Генеральную прокуратуру Республики и Национальную комиссию по правам человека. Кроме того, он обратился с ходатайством о принятии временных мер в Межамериканскую комиссию по правам человека.

14. Источник утверждает, что дело г-на Диеса Гаргари подпадает под категории I, II и III по классификации произвольных задержаний, которую использует Рабочая группа при рассмотрении переданных ей дел.

Ответ правительства

15. 23 июня 2016 года Рабочая группа направила сообщение правительству Мексики, в котором указала, что ожидает от него ответа не позднее 22 августа 2016 года. Несмотря на то, что правительство не просило продлить срок представления своего ответа, оно ответило на сообщение лишь 24 августа 2016 года. В связи с тем, что ответ был получен с опозданием, и при отсутствии просьбы об отсрочке Рабочая группа не может принять ответ как представленный в установленные сроки. Однако в соответствии с пунктами 15 и 16 своих методов работы и своей практикой Рабочая группа использует всю содержащуюся в ответе релевантную информацию при оценке обстоятельств данного случая.

Комментарии источника

16. Поздний ответ правительства был доведен до сведения источника. Однако в последующем ответе источника не содержится никакой новой информации, на основании которой правительству могло бы быть направлено дополнительное сообщение.

Обсуждение

17. При отсутствии ответа правительства Рабочая группа приняла решение вынести настоящее мнение в соответствии с пунктом 15 своих методов работы. В случае, когда правительство представляет свой ответ с опозданием, ситуация остается прежней, за исключением того, что Рабочая группа может опираться на ту информацию, которая, по ее мнению, имеет решающее значение, при оценке утверждений, представленных источником. В этой связи Рабочая группа направила поздний ответ правительства источнику для получения его дополнительных замечаний.

18. В данном случае источник представил весьма подробные сведения, подкрепленные доказательствами. Г-н Диес Гаргари является адвокатом в компании, с которой был заключен контракт на оказание помощи штату Мехико в наблюдении за платной автотрассой, целью которого было убедиться, что, после того как инвестиции в нее окупятся, местное правительство сможет получать свой доход от этой трассы, снизив при этом стоимость проезда. В ходе работы работодатель г-на Диеса Гаргари выявил серьезную коррупционную схему. Это открытие привело к систематическому преследованию г-на Диеса Гаргари и компании, в которой он работает. Эти факты были представлены в четкой и заслуживающей доверия форме и не были оспорены в ответе правительства. Таким образом, источник обосновал свое сообщение *prima facie*.

19. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник установил, что *prima facie* имел место факт нарушения международных норм, представляющий собой произвольное задержание, и если правительство желает опровергнуть выдвинутые утверждения, то бремя доказывания возлагается на правительство (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В настоящем случае правительство представило свой ответ с опозданием и, таким образом, утратило свое право оспаривать *prima facie* достоверные утверждения, представленные источником.

20. Рабочая группа считает, что представленные источником факты были установлены. Г-н Диес Гаргари был арестован 7 сентября 2015 года и освобожден под залог 9 сентября 2015 года. В момент задержания сотрудники правоохранительных органов сказали г-ну Диесу Гаргари, что он вызывается в качестве свидетеля. Однако после задержания они вдруг обнаружили в его машине огнестрельное оружие. Г-на Диеса Гаргари обвинили в нарушении закона об обращении с огнестрельным оружием и на этом основании арестовали. Впоследствии г-н Диес Гаргари подал иск против сотрудников полиции, утверждая, что они подбросили оружие в его машину для того, чтобы предъявить ему обвинения. Он также представил в качестве доказательства запись с камеры видеонаблюдения. Эти факты в полной мере вписываются в схему преследования, которому г-н Диес Гаргари подвергался в последние годы, и являются еще одним проявлением целенаправленной политической травли, связанной с его работой и деятельностью его компании, в нарушение международных стандартов, в частности статьи 26 Пакта, касающихся дискриминации. Эти факты представляют собой нарушение, подпадающее под категорию V.

21. Как представляется, для задержания было законное основание – его вызов в качестве свидетеля. Однако обстоятельства, которые привели к обвинению г-на Диеса Гаргари в хранении огнестрельного оружия, подтверждают утверждение о том, что его задержание было незаконным и представляло собой ловушку, подстроенную для его ареста. В этой связи следует сделать вывод о том, что его задержание и арест были необоснованными, противоречат пункту 1 статьи 9 Пакта и, таким образом, представляют собой произвольное задержание, подпадающее под категорию I. Рабочая группа отмечает, что г-н Диес Гаргари находился под стражей двое суток и был впоследствии освобожден под залог. Если любое содержание под стражей независимо от того, насколько коротким оно было, не имеет законного основания, то оно является произвольным. Однако в данном случае важно напомнить о том, что первоначальное задержание привело к ограничению свободы, которое до сих пор не было обосновано с юридической точки зрения.

Решение

22. В свете вышеизложенного Рабочая группа выражает следующее мнение:

Лишение свободы Пауло Хенаро Диеса Гаргари является произвольным, поскольку оно противоречит пункту 1 статьи 9 и статье 26 Международного пакта о гражданских и политических правах и подпадает под категории V и I.

23. Рабочая группа просит правительство Мексики принять необходимые меры для незамедлительного исправления положения г-на Диеса Гаргари и выполнения своих международных обязательств в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и Пактом.

24. Принимая во внимание все обстоятельства дела, особенно тот факт, что жертва была освобождена под залог, Рабочая группа считает, что эффективным средством правовой защиты в данном случае будет прекращение текущего разбирательства в отношении г-на Диеса Гаргари, включая немедленное снятие ограничений в отношении свободы его передвижения и предоставление ему права на получение компенсации в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Пакта.

Процедура последующих действий

25. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство проинформировать ее о любых мерах, принятых для выполнения рекомендаций, вынесенных в настоящем мнении, и, в частности, сообщить ей:

а) было ли прекращено разбирательство в отношении г-на Диеса Гаргари, и если да, то какого числа это было сделано;

б) была ли ему предоставлена компенсация или возмещение ущерба в иной форме;

в) было ли проведено расследование в связи с нарушением прав г-на Диеса Гаргари, и если да, то каковы его итоги;

г) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики правительства в соответствие с его международными обязательствами;

д) были ли приняты другие меры в ответ на это мнение.

26. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, изложенных в настоящем мнении, и о том, требуется ли какая-либо дополнительная техническая помощь, например в виде посещения Рабочей группы.

27. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право предпринимать собственные последующие действия, если до ее сведения будут доведены новые проблемы в связи с этим делом. Такая последующая процедура позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в ходе выполнения рекомендаций, а также о любом отказе принимать меры.

28. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой, учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах¹.

[Принято 25 ноября 2016 года]

¹ См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.